

## JESUS GLORIFIE

Vendredi 25 février 1955, soir

Phoenix, Arizona, USA



Bonsoir, mes amis. Je suis très heureux d'être de nouveau ici ce soir pour servir au Nom du Seigneur Jésus. Frère Ballard et le – le comité, là, étaient juste en train de regarder vers le bas, riant, et je ne savais pas de quoi il s'agissait. Et frère Ballard m'a amené un petit enfant indien des plus mignons, à peu près de cette taille-ci, qui était en train de ramper par terre. C'est vraiment bien. Au...

La dernière fois à la réserve, une femme indienne est sortie avec un enfant au dos, dans un petit panier, et j'ai joué un peu avec lui. Alors j'ai dit: «Donne-le... veux-tu me le donner?» Et, oh! la la! Ses yeux ont brillé.

«Ça va, mais ne prends pas l'enfant.»

2. Eh bien, le Seigneur voulant, nous irons à la réserve demain après-midi, à 14 heures, pour prêcher aux vrais Américains, les Indiens. Que le Seigneur accorde Ses bénédictions. J'espère que nous aurons là une réunion comme celle que nous avons eue la fois passée, il y a environ 7 ans. Je vous assure, je n'ai jamais tenu une réunion sans que je – sans que je pense à cette réunion-là : la foi humble des Indiens. Et bien des fois, je me suis dit qu'un jour j'aimerais parcourir tous les Etats-Unis et ne visiter que les réserves indiennes et prier pour les Indiens, ici et là. Si je peux mettre la main sur assez de missionnaires, peut-être, pour avoir quelque – quelque chose derrière moi qui montre qu'ils sponsorisent le – ou plutôt afin que je puisse y accéder. Ils n'ont pas besoin de sponsoriser quoi que ce soit, mais je veux dire, si seulement ils ont accès à la réserve des Indiens.

3. Il n'y a pas longtemps nous tenions à Los Angeles, en Californie, une grande réunion là où nous allons nous rendre bientôt, au Stock Exhibit [Lieu où l'on garde le bétail – N.D.T.], il y avait là beaucoup, beaucoup de milliers de gens rassemblés. Un soir, j'ai remarqué, et oh, toute une section occupée par des gens... C'étaient les Indiens Crows qui sont venus de là loin, près de la rivière Little Big Horn. Et je me suis dit : «Oh...» J'ai traversé la réserve quelques jours après cela, sur ma route vers le Canada. Je me disais : «Assurément, j'aimerais tenir une réunion ici pour ce peuple.» Ils semblent avoir une foi très simple, ils croient simplement cela. Ils ne cherchent pas à comprendre quoi que ce soit. Ils vous croient tout simplement sur parole et ils vont de l'avant. J'aime cela. C'est bien dommage que nous n'ayons plus cela, n'est-ce pas? Oui, oui. La simplicité de la chose...

4. Eh bien, ce soir, c'est la dernière soirée avant dimanche après-midi, pour les réunions qui se tiennent ici à l'auditorium; en effet, je pense que mes chers amis francs-maçons vont peut-être utiliser leur auditorium samedi soir. Et nous cédon

---

place certainement par égard pour cela et nous sommes très contents de le faire. Et puisse le Seigneur les bénir, c'est notre sincère prière.

Et maintenant – maintenant, j'ai vu qu'il y a des réunions qui se tiennent dans la ville, je me rends compte qu'il y a beaucoup de pancartes dehors, avec la mention : «Réveils». Si seulement vous déposez le petit billet qui renseigne le lieu de votre réveil, nous serons contents d'annoncer cela.

5. Ce matin, j'étais à l'église des Assemblées de Dieu pour une réunion du matin, nous avons eu là une très belle réunion. J'écoutais un évangéliste là. Son nom m'échappe. [Quelqu'un dit : «Hagin.» – N.D.E.] Hagin, frère Hagin. Un enseignant digne de confiance... Le pasteur, un homme aimable, ils ont beaucoup regretté de tenir un réveil pendant notre campagne, mais ils avaient préparé cela depuis environ un an. Et ils sont tenus d'aller jusqu'au bout. C'était donc parfaitement en ordre. Et nous aimerions leur témoigner notre amour, que nous les aimons. Nous ne sommes pas divisés dans l'oeuvre du Seigneur. Nous sommes tous ensemble, nous formons un seul corps, nous allons de l'avant. Et chaque matin, de dix heures à onze heures, ils tiennent des réunions là dans le... ce matin, frère Hagin a enseigné sur la guérison divine, c'était un merveilleux message. J'apprécie sûrement cela. C'était ma première fois de serrer la main au frère, mais c'est un homme très bien.

6. J'ai vu ici un petit endroit appelé l'Eglise du Dieu vivant, ou quelque chose de ce genre. Je crois qu'ils ont un réveil. Je ne sais pas qui est leur pasteur, mais il y est mentionné : «Il y a réunion chaque soir.» Et je ne connais pas exactement leur – l'horaire de leurs réunions et tout le reste. Bon, dimanche on sera ici. Et j'étais...

Vous qui êtes des visiteurs ici, vous qui venez de l'extérieur de la ville, de différents endroits, allez quelque part à l'une de ces bonnes églises. Les pasteurs qui sont ici sur l'estrade représentent la communion entre chrétiens ici à Phoenix... Trouvez-vous un endroit où aller, allez à l'église quelque part dimanche matin.

Dieu voulant, nous reviendrons ici dimanche après-midi pour un message évangélique. Dieu nous l'accordera, et dimanche soir on continuera avec des services de guérison pour terminer le mardi prochain, je pense, ou plutôt le mercredi, c'est le mercredi, le mercredi prochain.

7. Et le jeudi matin nous quitterons pour Angelus Temple, à Los Angeles, pour cinq soirées de réunions avec frère Rolf McPherson et frère Teeford, le pasteur de là. Et c'est... Et c'est dans notre programme inter-évangélique. Et puis, les Hommes d'Affaires Chrétiens, l'Association Internationale des Hommes d'Affaires Chrétiens du Plein Evangile sponsorise une réunion là au – là au Stock Exhibit. Je pense que c'est entre Downy et South Gate, là où nous étions l'année passée. Si vous habitez aux environs de là, et que vous ayez des amis, nous serons contents de les voir là, pour leur prêcher au Nom du Seigneur.

Eh bien, demain, si vous êtes (je pense que c'est ouvert au public, je ne sais pas) – demain après-midi, à la réserve indienne et chez les Indiens Apaches. N'y a-t-il pas une autre tribu ici appelée Navajo? Peut-être que nous aimerions entrer dans leur réserve une fois, si nous pouvons mettre la main sur un missionnaire quelque part et établir un programme.

8. Maintenant, ce soir, je pensais que ce serait une très bonne chose... Combien dans le bâtiment ont des cartes de prière? Faites voir vos mains. Des cartes de prière, partout. Eh bien, c'est vraiment un bon nombre. Eh bien, nous voulons prier pour tout celui qui a une carte de prière. Nous voulons faire cela. C'est ce que nous – nous avons résolu : prier pour chaque personne à qui nous avons remis une carte de prière. Franchement, nous sommes tenus de faire cela, du moment que nous leur remettons une carte de prière. Je ne peux pas les faire venir tous dans les lignes comme vous le voyez, je m'affaiblis très vite après quelques visions, et alors, je ne pourrai les prendre de cette façon-là. Cela est basé sur...

Mes réunions ne sont pas basées sur un contact personnel avec chaque personne; elle sont basées sur l'exaltation du Seigneur Jésus-Christ, et la résurrection, de sorte qu'en écoutant la prédication de la Parole, les gens puissent croire donc au Seigneur Jésus. Et Lui, par – par la puissance de Sa résurrection, Il vient parmi nous et accomplit les choses mêmes qu'Il faisait quand Il était ici sur terre, comme les – comme une – comme confirmation de Son omnipotence éternelle, qu'Il est ici avec nous et qu'Il le sera aux siècles des siècles. Nous ne serons jamais sans le Seigneur, nous les croyants chrétiens. Nous sommes unis à Lui aux siècles des siècles, pour l'éternité (N'est-ce pas merveilleux?), unis au Seigneur Jésus-Christ aux siècles des siècles : «Je serai avec vous tous les jours.» J'aime cela, pas vous? Et c'est merveilleux! Et maintenant, nous – c'est donc cela la base de mes réunions, que les croyants regardent simplement et vivent.

9. Maintenant, frère Osborn... C'est un très brave homme. Je pense qu'Il a été ici à Phoenix, Tommy Osborn, l'un des meilleurs jeunes frères que vous ayez jamais rencontrés. Et frère O. L. – ou plutôt Oral Roberts, je pense, ainsi que beaucoup d'autres évangélistes qui prient pour les malades... Oh! la la! Il y en a beaucoup. Ils entrent dans une ville, ils ont différents types de ministère, certains d'entr'eux pratiquent l'imposition des mains et d'autres oignent d'huile. Et tout cela se trouve dans les Ecritures. C'est vrai. Oui, monsieur. Ils sont tous des serviteurs de Dieu. Et ils essaient de faire le mieux qu'ils peuvent pour vous. Je crois cela. Je crois cela pour chaque homme.

Tout au long des rues il y a de grandes églises, de petites missions et tout. Il y a des gens que la grande église peut attraper, et que la petite mission ne pourrait pas attraper, cette catégorie de gens là. La mission peut attraper quelqu'un que l'autre ne pourrait pas. Je voudrais croire que chacun d'eux est bien, de merveilleux

frères. Nous pourrions être quelque peu en désaccord, en tant que serviteurs du Seigneur, sur la théologie, mais cela ne nous sépare pas de l'amour de Dieu qui est en Jésus-Christ. Nous aimons tous le Seigneur. Et puis, ils – ils sont ici comme des phares à des endroits, afin que les gens de différentes couches puissent trouver le Seigneur Jésus-Christ.

**10.** Eh bien, ce soir, frère Moore et moi nous nous entretenions (c'est lui l'organisateur des réunions), disant que peut-être ce soir, on aurait un bon moment, si je venais et alignais autant de gens que possible, parce que nous ne voulions pas réserver tout cela pour la dernière soirée, pour les amener simplement dans la ligne de prière, prier pour eux sans faire le discernement. Combien ont vu le discernement? Faites voir les mains, partout, dans le bâtiment, partout, ceux qui ont donc vu cela. Oh! la la! C'est cent pour cent. Très bien.

Maintenant, j'aimerais parler un peu sur la Parole, et ensuite nous appellerons ceux qui ont des cartes de prière. Mon fils m'a remis un petit bout de papier il y a un instant, il y était écrit : «J'ai distribué les cartes séries A, E, et P et M, là.» Ça fait quatre cents cartes de prière distribuées. Nous aimerions donc prier pour chacun d'eux. Mais pour y arriver, on ne peut pas faire le discernement sur chacun d'eux.

Mais, frère Moore m'a dit : «Frère Branham, il y a des gens à qui on a enseigné l'imposition des mains, il leur faut absolument cela. C'est tout.»

**11.** Ainsi, je me rappelle que la plus longue nuit de prière que j'aie jamais eue de ma vie, c'était à Phoenix, en Arizona; elle a duré 10 heures, je crois, n'est-ce pas ça, frère? Dix heures, pour terminer une ligne de prière. Oh! la la! J'étais si épuisé que pendant deux ou trois jours, je pouvais à peine marcher. Et puis, à la réserve des Indiens, je pense que nous avions commencé un après-midi, et nous sommes sortis le lendemain matin vers quatre heures. Au départ, ils pensaient que c'était juste un trucage, mais quand ils ont effectivement vu que c'était le Seigneur, ils sont venus. Je n'oublie jamais ces soirées-là. Certains d'entre eux étaient mouillés jusqu'à la taille pour avoir pataugé dans la rivière. Et ils ne sont pas passés par le gué; ils ont tout simplement traversé, amenant leurs bien-aimés pour qu'on prie pour eux. C'est un mémorial dans mon cœur... Et dans ces grandes sphères de Dieu où se trouvent des êtres célestes, là au-delà de la rivière, je m'attends à les rencontrer un jour, là, et à chanter les louanges de Dieu pour toujours.

**12.** Maintenant, combien pensent que ça serait bénéfique de tenir ce genre de réunions, les gens qui sont ici, les malades et tous les autres, les faire simplement venir dans la ligne et prier pour eux? Faites voir les mains, juste pour avoir l'avis de l'auditoire. Levez donc très haut les mains, si vous croyez... Eh bien, c'est bien. C'est bien. Eh bien, nous le ferons de cette façon-là ce soir, le Seigneur voulant, prêcher, et ensuite former une ligne de prière. Et nous ne savons pas ce que notre

Seigneur Jésus pourra faire. Il pourra faire au-delà de toute mesure.

**13.** Il y a quelques semaines à mon tabernacle, je suis passé là sans faire le discernement ni rien, il y avait environ cent cinquante personnes qui étaient là dans la ligne pour un service de prière. J'ai fait venir les gens dans la ligne, je parlais avec eux et je priais avec eux. Et avant qu'ils aient quitté le bâtiment, avant qu'ils soient sortis du bâtiment, après qu'on a prié pour eux, qu'on leur a imposé les mains, les huissiers et les autres ont – ont présenté seize miracles extraordinaires qui avaient eu lieu, entre le moment où on avait prié pour eux et le moment avant qu'ils ne puissent sortir, des victimes de la polio, transportant leurs appareils orthopédiques... des femmes qui avaient des bras raides les avaient posés sur la tête, louant Dieu. J'ai dit: «Oh! la la! Peut-être qu'après tout frère Roberts et les autres ont raison...» Ainsi... Mais frère Roberts le fait à sa manière, vous savez, et moi, tel que Dieu pourvoira...

**14.** Mais maintenant, ce soir pour parler un peu... J'aime la Parole, pas vous? Oh! la la! C'est de la Parole que nous vivons. Maintenant, dans Saint Matthieu, l'Evangile selon Saint Matthieu, chapitre 16, à partir du verset 15, et nous lirons juste quelques lignes ici comme texte.

Je ne vous retiendrai pas très longtemps. Et puis, immédiatement après cela nous commencerons donc à aligner les malades et les affligés, et à prier pour eux. Et nous espérons...

Maintenant, avant de faire cela, nous aimerions que vous fassiez ceci : Quand vous passerez dans la ligne de prière, venez avec toute la foi que vous pouvez rassembler, croyant que Dieu va faire cela, et vous sortirez de ce bâtiment une personne bien portante. «Si tu crois», a dit le Seigneur.

**15.** Vous savez, Jésus Lui-même ne guérissait que par vision. Est-ce vrai? Combien savent donc que c'est vrai, après que cela vous a été prêché pendant tous ces jours? Il a dit : «Je ne fais rien de Moi-même, Je ne fais que ce que Je vois faire au Père, Je le fais pareillement.»

Mais il y eut autrefois des aveugles qui passaient dans la rue, et qui criaient après Lui. Et Il – Il n'a pas fait cas d'eux. Il est entré dans une maison, et puis un aveugle est venu auprès de Lui dans la maison et il a continué à crier après Lui. Alors, Il s'est retourné vers eux et Il n'avait pas de vision là! S'Il avait eu une vision, Il l'aurait accomplie. Mais Il n'avait pas de vision. Alors Il a dit : «Crois-tu que nous sommes capables de le faire?»

Ils ont dit : «Oui, Seigneur.»

Alors, Il a touché leurs yeux de Ses doigts et Il a dit : «Maintenant, qu'il vous soit fait selon votre foi.» Et quelques minutes après, leurs yeux s'ouvrirent. Il n'avait rien à voir là-dedans. Rien à voir là-dedans, le Seigneur Jésus. Il a dit : «Votre

foi...» Est-ce vrai? Il vous sera fait selon votre foi.

**16.** La femme qui a touché Son vêtement, Il ne lui avait même pas imposé les mains. Voyez? Le centenier romain a dit : «Je ne suis même pas digne que Tu entres sous mon toit. Prononce simplement la Parole et il en sera ainsi.» C'est là que reposait sa foi. Voyez?

Mais Jaïrus étant un Juif, ayant appris l'imposition des mains et tout le reste, a donc dit : «Viens imposer les mains à ma fillette. Elle se meurt, mais elle vivra si tu viens lui imposer les mains.» Et Jésus a dû parcourir tout le trajet pour aller imposer les mains à sa fille.

Mais pour le jeune garçon des Gentils qui se mourait, Il a dit : «Prononce simplement la Parole et cela s'accomplira.» Voyez-vous? C'est selon votre foi. Voyez-vous?

**17.** Maintenant, si vous pouvez regarder et vivre quand vous voyez les – vous entendez l'Évangile être prêché, sur base de la Parole, cela règle la question. Vous êtes guéri sur-le-champ. Mais vous ne pouvez pas être guéri par une foi mentale. Vous devez être guéri par une foi réelle et vivante venant de votre cœur. Quand... Peu importe combien vous êtes enthousiasmé ici en haut, et peu importe combien vous ne croyez pas ici en haut, si quelque chose ici en bas vous dit que c'est terminé, c'est terminé; c'est tout. Cela règle la question. Il n'y a plus de peur, pas du tout. Personne ne peut vous dire le contraire. Vous ne savez pas pourquoi vous croyez cela. Ce n'est pas le raisonnement, c'est la foi. Vous croyez simplement cela et c'est ainsi que cela arrive. Vous croyez cela et vous allez de l'avant, peu importe ce que dira votre faculté de connaissance, c'est inconcevable...

C'était inconcevable qu'Abraham et Sarah aient un enfant, mais ils ont cru cela de toute façon. C'est tout à fait inconcevable qu'un homme reste vivant dans le sein d'un gros poisson, mais cela lui est arrivé de toute façon. C'est tout à fait inconcevable qu'un homme en ressuscite un autre des morts, mais Il l'a fait de toutes les façons. Voyez-vous? Oui, c'est vrai. Il ne s'agit pas de la raison, il s'agit de la foi.

**18.** Maintenant, parlons de la Parole pendant quelques instants, Dieu voulant. Le verset 15 donc, vous qui avez trouvé le chapitre 16 de Saint Matthieu :

*Et vous, leur dit-il, qui dites-vous que je suis?*

*Simon Pierre répondit : Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant.*

*Jésus, reprenant la parole, lui dit : Tu es heureux, Simon, fils de Jonas, car ce ne sont pas la chair et le sang, qui t'ont révélé cela, mais c'est mon Père qui est dans les cieux.*

*Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur cette pierre je bâtirai mon Eglise; et que les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre elle.*

Inclinons la tête pendant que nous parlons à l'Auteur de cette Parole.

Père céleste, après avoir lu cette Parole, sachant qu'Elle a été prononcée par les lèvres sacrées du Fils de Dieu, tel que Matthieu le scribe, se tenant là, notait cela au moment même où Il La prononçait... Nous venons donc avec révérence, Père, auprès de Toi pour Te demander de nous accorder la lumière sur ce passage ce soir, car nous L'avons pris comme texte, ne sachant même pas exactement par où commencer pour aborder Cela. Mais pendant que je me tenais tout simplement dans le hall, j'ai pensé à cette Ecriture et La voici. Maintenant, Père, que le Saint-Esprit prenne la Parole et L'apporte à chaque cœur selon que nous En avons besoin.

Edifie la foi dans le cœur, Seigneur. Ceux qui n'ont pas encore eu la foi jusqu'à présent, pour croire en Toi et pour T'accepter, puissent-ils le faire ce soir et être sauvés... Tous ceux qui sont étrangers, qui sont loin de Dieu ce soir, qu'ils viennent humblement à la croix pour être sauvés.

Que ceux qui n'ont pas le Saint-Esprit naissent de nouveau ce soir par le Saint-Esprit. Je prie, Père, que tous les malades et les affligés, que chacun soit guéri ce soir. Tire gloire de la réunion, car nous nous confions à Toi pour que le Saint-Esprit opère, au Nom de Jésus, amen.

**19.** Ce soir, les Ecritures auxquelles nous nous référons... Et je vois maintenant même qu'il y aura une mêlée ce soir si les visions n'arrêtent pas d'apparaître. Priez pour moi, parce que j'en vois déjà une maintenant même qui est en train de se dérouler. Maintenant, le Seigneur Jésus, le Fils de Dieu...

Vous aimeriez vraiment avoir cet enfant? Croyez-vous que Dieu va vous donner cet enfant pour lequel vous priez? Vous êtes stérile, n'est-ce pas? Vous ne pouvez pas avoir d'enfant, mais vous priez que Dieu vous en donne un. N'est-ce pas vrai, la dame qui est assise là? Avez-vous une carte de prière? Vous n'en avez pas. Vous n'en aurez pas besoin. Croyez-vous que Jésus vous donnera cet enfant? Alors, vous l'aurez. Que Dieu vous bénisse. Aimons-Le de tout notre cœur. Je ne L'ai jamais vu faillir et vous ne Le verrez jamais faillir.

Ici, Jésus de Nazareth parle... La petite dame, avant que nous n'en arrivions là, la petite dame qui est assise là, sa foi, d'une façon ou d'une autre, m'a attiré là. Je pense que c'était la grâce de Dieu. La Lumière Se tenait juste au-dessus d'elle et Cela a dévoilé et a montré qu'elle était en train de prier pour avoir un enfant. Très bien.

**20.** Jésus de Nazareth, le Fils de Dieu, est présent dans le bâtiment. Vous voyez.

Il est ici. Ne pensez-vous pas que c'est le même Evangile que Paul prêchait quand il a fixé le regard sur quelqu'un, disant : «Je vois que Tu...?» C'est la foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes.

Eh bien, Jésus venait de prendre avec Lui Pierre, Jacques et Jean. Ils sont allés à la montagne pour voir la Venue du Seigneur. Il avait dit : «Quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point qu'ils n'aient vu le Royaume de Dieu venir en puissance.» Et Il est allé à la montagne, Il leur a montré exactement ce qui arriverait sur la montagne. Et alors, la première chose qu'ils ont vue, c'était Jésus glorifié. C'est la chose suivante que l'Eglise verra ici sur la terre, c'est la Venue de Jésus dans Son état glorifié.

**21.** La chose suivante qu'ils ont vue c'était Moïse et Elie qui sont apparus aux côtés de Jésus. Ça sera pour prêcher au reste de Juifs après que l'Eglise aura été enlevée. Et la chose suivante qu'ils ont vue, c'était Jésus seul, c'était Lui qui revenait avec – pour régner avec nous pendant le millénium. Et quel beau tableau, pendant qu'Il descendait... Il a posé la question : «Qui dit-on que Je suis Moi le Fils de l'homme?»

Les uns disent : «Tu es Elie.»

Les autres disent : «Eh bien, Tu es Moïse.»

Et d'autres encore disent : «Tu es Jérémie, le – l'un des prophètes.»

Il a dit : «Mais vous, qui dites-vous que Je suis?»

Et l'apôtre Pierre, qui n'était qu'un pêcheur, un homme du peuple sans instruction, qui ne pouvait même pas écrire son propre nom, d'après ce que nous avons appris, la Bible dit qu'il était à la fois un homme du peuple et un homme sans instruction. Pouvez-vous penser à cela? Un homme du peuple, sans instruction a dit: «Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant.»

Jésus S'est rapidement retourné et a dit : «Tu es heureux, Simon fils de Jonas; car ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela.» En d'autres termes : «Simon, tu n'as jamais appris cela dans un quelconque séminaire. Ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela. Tu n'as jamais appris ça de quelqu'un d'autre, mais c'est Mon Père qui est dans les cieux qui t'a révélé cela. Et sur cette pierre, Je bâtirai Mon Eglise. Et les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre Elle.»

**22.** Maintenant, beaucoup de théologiens ont – et vous les frères qui êtes ici, vous pouvez ne pas accepter cela. Voilà une petite portion des Ecritures ce soir pour un petit sermon, pour ainsi dire, avant qu'il ne soit l'heure de commencer la ligne de prière. Nous devons nous dépêcher, parce que nous avons beaucoup de gens pour qui prier. Mais si vous n'acceptez pas cela, nous sommes – nous sommes toujours

des frères. J'explique tout simplement ce que j'en pense.

Beaucoup disent que... L'Eglise catholique croit que c'était Pierre, ou qu'il y avait une pierre là, sur laquelle on a bâti Cela, l'Eglise, qu'ils ont construit cela sur une pierre. Certains ont dit que c'était sur Pierre, qui était une petite pierre, que l'Eglise est bâtie. Et les autres ont dit que Jésus parlait de Lui-même, que c'est sur Lui que l'Eglise est bâtie.

Je ne suis pas en d'accord avec tous les deux, amicalement. Je pense que ce sur quoi Il a dit qu'Il bâtirait Son Eglise, c'était la révélation spirituelle envoyée de Dieu. Voyez-vous? Car Il a exactement dit : «Ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela. Ainsi, c'est sur une vérité spirituelle de Dieu révélée que Je bâtirai Mon Eglise? Et les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre elle.»

**23.** Maintenant, examinons le tout début, dans le jardin d'Eden, après qu'ils avaient été chassés du jardin d'Eden et que les enfants étaient nés. Caïn et Abel, tous ces deux jeunes garçons s'étaient rendu compte qu'ils étaient mortels, qu'ils se mouraient, et ils se consumaient comme une bougie, et qu'un jour ils devaient retourner à la poussière de la terre et auprès du Créateur qui les avaient laissés venir au monde. Et ils voulaient trouver grâce auprès de Dieu. Alors, ils sont tous deux venus adorer.

Voici un petit point que nous pourrions insérer maintenant même, afin que vous puissiez bien comprendre... Eh bien, je pense que chaque personne devrait être membre d'une église quelque part. C'est un devoir pour vous. Vous devriez être membre d'une église. Mais le seul fait d'être membre d'église n'atteindra pas le but. Voyez-vous? Je pense que chaque personne devrait adorer, devrait adorer le Seigneur Jésus-Christ dans la sincérité du coeur, la pureté du coeur, mais cela seul ne suffit pas. Je crois que chaque homme devrait avoir foi en Dieu. Une foi victorieuse en Dieu. Mais cependant, ce n'est pas encore cela. Voyez-vous? Si aller à l'église, être membre d'église, payer les dîmes, adorer Dieu, et toutes ces choses que nous faisons aujourd'hui, si c'est cela qu'on appelle religion, Dieu a été injuste en condamnant Caïn, car celui-ci avait accompli tout cela.

**24.** Caïn n'était pas un incroyant. Caïn était un croyant. Caïn n'est pas venu en disant : «Eh bien, je ne crois pas dans l'existence de Dieu.» Caïn – Caïn est venu comme un croyant. Il essayait de trouver grâce devant Dieu. Et Caïn a construit un autel. Un autel, c'est une église, un lieu d'adoration. Puis Caïn a construit un autel, et non seulement cela, mais Caïn a apporté une offrande et il a offert un sacrifice. Pas seulement cela, mais Caïn a adoré le Seigneur. Voyez-vous cela?

Eh bien, vous pouvez être – être membre d'une église, aller à l'autel et prier, accomplir vos devoirs religieux et payer vos dîmes à l'église, offrir un sacrifice spirituel, vous agenouiller, confesser votre foi en Dieu et être malgré tout perdu.

Retournons au commencement. Mettez-vous sur la bonne voie pour commencer, voyez, alors vous pourrez très bien courir, si vous êtes sur la bonne route. Maintenant, il y avait deux...

Peut-être que dimanche, j'entrerai un peu plus profondément dans cela, dimanche après-midi, sur la vraie et la fausse vigne, Dieu voulant. Remarquez, mais maintenant, Abel... Qu'est-ce qui faisait la différence, du moment que lui, il avait adoré, il avait apporté un sacrifice, il avait fait toutes ces choses? Pourquoi Dieu ne l'avait-Il pas reçu?

**25.** Eh bien, Caïn, je ne pense pas que Caïn soit allé là délibérément prendre les fruits du champ, les oeuvres de ses mains, et a amené cela là, qu'il a fait cela parce qu'il – il voulait absolument se faire passer pour un je-sais-tout. Je crois que Caïn est venu de tout son coeur, pensant faire ce qui était bien. Pourquoi cherchait-il à trouver grâce devant Dieu? Il essayait de retrouver la vie. Il essayait de retourner au jardin d'Eden, où étaient les chérubins.

J'imagine qu'ils étaient allés vers l'est où le chérubin gardait l'Arbre de la Vie. Ils essayaient de retourner. Et un homme avec son – dont la destinée de l'âme était en jeu, il n'allait pas là pour faire la religion; il allait là pour adorer. Et de tout son coeur, Caïn a dit : «Je crois que Dieu existe. Et je viens pour trouver grâce devant Lui.» Il est donc parti prendre les fruits du champ qu'Il avait cultivés, et il les a amenés et les a déposés là, peut-être qu'il a mis là le grand lys calla, et de belles fleurs, tout autour et a reculé... Oh! nous pourrions dire quelque chose ici concernant une telle nature. Et il a reculé, il s'est agenouillé, il a levé les mains, il a confessé ses fautes, il a adoré Jéhovah. Mais Jéhovah a secoué la tête pour dire non.

**26.** Voici venir Abel, peut-être sans rien de beau, il avait un pauvre petit agneau bizarre attaché au cou avec une liane de vigne. Il n'y avait pas de corde de chanvre à l'époque, aussi je suppose que c'était une liane de vigne autour du cou, tirant ce petit animal et celui-ci essayait de regimber, il l'a soulevé, il l'a jeté sur le rocher. Ils n'avaient pas de couteau, aussi peut-être a-t-il pris un morceau de pierre à feu, ou quelque chose comme cela, il a ramené sa petite tête en arrière et il a tranché sa petite gorge comme cela, jusqu'à couper la veine jugulaire, le petit animal ruait, et le sang giclait comme cela, il maintenait sa main sur lui jusqu'à ce que le petit animal meure. Et Dieu a regardé en bas et a dit : «C'est bien, c'est ça la chose.»

**27.** Eh bien, le seul moyen pour que ce jeune garçon ait pu jamais faire cela, et de savoir que c'était le sacrifice approprié, cela devait être une révélation spirituelle venue de Dieu. C'est exact. Depuis lors cela est la vérité spirituelle révélée. Comment Dieu, par Sa miséricorde, par l'action du Saint-Esprit, révèle la vérité spirituelle, la Parole Elle-même. Si vous essayez de lire cela du point de vue de l'instruction, vous lirez simplement cela comme vous essayez de comprendre quelque chose de façon

mathématique. Mais si vous lisez cela après que vous avez reçu Christ dans votre coeur, c'est un tout nouveau Livre. C'est juste une histoire d'amour que Dieu vous a écrite. C'est spirituellement révélé.

L'Eglise de Dieu est absolument une révélation spirituelle du Seigneur Jésus-Christ. Et personne ne peut recevoir cela par son propre désir. Jésus a dit : «Personne ne peut venir à Moi, si Mon Père ne l'attire premièrement.» Est-ce juste? Cela doit être au départ une oeuvre du Saint-Esprit pour attirer l'homme. Et lorsqu'un homme vient à Dieu, après avoir été attiré par le Saint-Esprit, Jésus a dit : «Je ne le mettrai pas dehors. Je lui donnerai la Vie Eternelle, Je le ressusciterai aux derniers jours.» Quelle belle espérance cela donne à l'église!

**28.** Et maintenant, mes amis, c'est ce que j'essaie de présenter d'une manière simple. Je ne suis pas un – un enseignant. Je suis une personne vraiment sans instruction. Mais ce que je – ce que je sais être la vérité fondamentale, je sais que cela a marché dans mon cas. Cela a marché dans le cas de millions d'autres. Cela marchera dans votre cas. Si jamais vous pouvez vous débarrasser de toute autre chose pour vous attacher à la Parole, vous pourrez être établi fermement, être inébranlable, et travailler de mieux en mieux à l'oeuvre du Seigneur, sans être ballotté ça et là, essayant chaque ligne de prière, parcourant les rues, allant ici, allant là-bas... Vous serez stable. «Seigneur, je crois cela parce que Tu l'as dit, et cela règle la question.» Tous les démons des lieux de tourment ne peuvent pas vous détacher de là. Vous savez cela. Une fois que Dieu vous l'a révélé, que cela a été placé spirituellement dans votre coeur, que Jésus-Christ est mort au Calvaire pour vous guérir, vous êtes guéri. Amen. Ça ne sert donc à rien que vous passiez dans une ligne de prière. Vous êtes guéri.

**29.** C'est juste comme si tout le temps, par l'action du Saint-Esprit, Dieu vous révèle que Jésus-Christ est mort à votre place et que c'est Lui qui frappe à la porte de votre coeur : quelque chose arrive ici dans ce petit coeur, c'est terminé. Croyez-vous cela?

Nous avons des appels à l'autel, nous amenons les gens autour de l'autel. C'est une – une bonne tradition de l'église, mais du temps de la Bible, «Tous ceux qui croyaient au Seigneur...», qui L'avaient juste accepté, peu importe où se trouvait la personne. Tous ceux qui croyaient, étaient sauvés.

Ils ne faisaient pas d'appel à l'autel. Venir à l'autel, cela a commencé chez les Méthodistes, au début de l'Eglise méthodiste. C'est une bonne chose. Nous ne devrions jamais laisser tomber cela. Continuez avec cela. Je pense que c'est une bonne chose. Venir ici, répandre son âme devant Dieu. C'est de cette manière qu'il faut le faire. Mais en réalité, ce n'est pas cela qui vous sauve. Vous pourriez rester là à l'autel, et prier toute la nuit, faire les cent pas à l'autel. Vous pourriez faire toutes les pénitences possibles, vous pouvez vendre tout ce que vous avez et en faire don

aux pauvres, vous pourriez faire un jeûne de 40 jours et être tellement – tellement épuisé à cause du jeûne que vous ne pourriez même pas marcher, et cela ne vous servira à rien, à moins que premièrement vous acceptiez... C'est cela. C'est cela votre part. Dieu a accompli Sa part. Maintenant, vous accomplissez votre part, qui est le simple fait de croire cela. Et lorsque vous croyez cela, cela règle la chose pour toujours.

**30.** Eh bien, vous pouvez croire cela mentalement, et vous serez toujours en train de supposer cela. Mais une fois que vous croyez cela à partir de votre coeur, la question est réglée pour toujours. Si Dieu vous a révélé ce soir que vous alliez être guéri, et que le lendemain mille docteurs vous visitent là, passent là, chacun d'eux déclarant à votre sujet que vous allez mourir dans 24 heures, vous leur rirez en face. C'est vrai. Amen.

C'est là-dessus que Christ bâtit Son Eglise : «Sur cette pierre Je bâtirai Mon Eglise.»

Eh bien, si vous êtes sauvé rien que sur base des émotions, si vous êtes sauvé sur base d'histoires pathétiques, si vous êtes sauvé parce que le voisin voulait que vous veniez, que vous donniez votre coeur à Christ et fréquentez l'église, si vous êtes sauvé parce que quelqu'un voulait que vous le soyez, alors je doute de cela. Mais si vous venez lucidement, sobrement, sur base du Sang versé du Seigneur Jésus-Christ et que du fond de votre coeur, vous L'acceptez comme votre Sauveur personnel, tous les démons de l'enfer ne peuvent vous en détacher. C'est vrai. C'est vrai.

**31.** Remarquez, lorsqu'Abel a offert son sacrifice, cela représentait bien sûr, suivant la révélation spirituelle qu'Abel avait, la Venue du Seigneur Jésus. Et ce petit agneau-là, je voudrais que vous remarquiez... Quand il a étendu ce petit animal-là, il l'a égorgé, et il ruait et saignait, et sa petite laine blanche était toute imbibée du sang, il bêlait... Avez-vous déjà entendu un agneau mourir? C'est vraiment pathétique. Qu'était-ce? Il ne pouvait pas comprendre ce qu'il disait, certainement pas. Cela représentait notre Seigneur Jésus-Christ : Il a été blessé pour nos péchés, brisé pour nos iniquités, Il frémissait, saignant, mourant, parlant en langues sur la croix quand Il est mort, suspendu sur le Rocher des âges, tout couvert de sang...

Billy Sunday a dit qu'il y avait un ange dans chaque arbre qui disait: «Seigneur, dégage tout simplement Ta main et fais-nous signe, nous allons renverser cette situation.»

Les Juifs disaient : «Il a sauvé les autres, Il ne peut pas Se sauver Lui-même.» «Descends et accomplis un miracle devant nous et nous croirons en Toi.» Ce même vieux démon vit aujourd'hui. «Descends, et nous croirons en Toi.» Ils ne se rendaient pas compte qu'ils Lui faisaient le plus grand compliment qu'Il n'avait jamais reçu. S'Il Se sauvait Lui-même, Il ne pouvait pas sauver les autres. Ainsi, Il

S'est donné afin de sauver les autres. Le plus grand compliment qu'Il n'avait jamais reçu et Il... Eux ne le savaient pas. Dieu amène Son ennemi à Le louer. Amen. Comme c'est beau de voir la révélation spirituelle de la Parole de Dieu.

**32.** Job, nous avons parlé de lui il y a quelques soirées, le livre le plus ancien de la Bible, le patriarche Job, qui est bien connu pour sa patience, son endurance. «Celui qui persévérera jusqu'à la fin...» Job, bien connu pour son endurance, il a résisté en face de l'opposition, ses voisins venaient et disaient: «Tu vois, tu as attrapé une maladie. Donc, tu péchais en secret.»

Job a dit : «Non, je n'ai pas péché. J'ai confessé tous mes péchés et j'ai offert l'holocauste et je n'ai pas péché en secret.»

«Oh! si. Tu as péché en secret.»

Mais Dieu traitait là avec un saint: «Chaque enfant qui vient à Dieu doit premièrement être élevé comme un enfant», recevoir une petite fessée, les choses allant de travers. Avez-vous déjà connu cela? Tous ceux qui ne peuvent pas supporter ces choses sont des enfants illégitimes et non des enfants de Dieu. Si un homme L'a déjà vu dans son coeur, et sait que Jésus est ressuscité pour sa justification, et qu'il L'a accepté sur la base du sang et de la Parole, faites-le passer par des épreuves : «Rien ne peut nous séparer de l'amour de Dieu qui est en Jésus-Christ.» Amen. «Ceux qu'Il a appelés, Il les a justifiés. Ceux qu'Il a justifiés, Il les a déjà glorifiés», et ils sont dans la Présence de Dieu. Lorsque vous acceptez Christ comme votre Sauveur, il y a une chaise préparée pour vous au souper des noces. Amen. J'aime cela. Prenez place à la table au souper des noces et prenez le souper avec l'Agneau, amen.

**33.** Eh bien, Job, il parle... Il était entièrement dans sa théologie... Le sang de l'agneau ne suffisait pas pour le satisfaire, il ne pouvait pas lui révéler cela. Dieu lui avait tourné le dos. Il était assis là en train de gratter ses ulcères. Oh! il avait tout perdu. Job ne pouvait pas comprendre cela. Il a dit : « Je sais que Dieu n'est pas injuste, mais pourquoi suis-je dans cette condition? » Et Satan l'accablait de tout pour l'amener à maudire Dieu. Job ne le savait pas, mais cependant sa foi a tenu ferme. Quelque temps après, lorsqu'un messenger est venu, Elihu, et s'est mis à lui parler, Job a prononcé ces paroles : « Je sais que mon Rédempteur est vivant. » Qu'était-ce? Il a reçu une révélation spirituelle. « Je sais que mon Rédempteur est vivant, et qu'Il Se tiendra le dernier sur la terre. Quand ma peau sera détruite, quand je n'aurai plus de chair, je verrai Dieu. » La révélation spirituelle de la Venue du Seigneur Jésus-Christ. Amen.

**34.** C'est là-dessus que Dieu, chaque fois, a bâti Son Eglise. Le seul endroit où Il peut bâtir cela, c'est sur la vérité spirituelle révélée de Dieu. Job avait cela.

Je voudrais que vous remarquiez ceci. Chaque homme qui a jamais la vérité

spirituelle révélée sur la volonté de Dieu, se prépare pour l'accomplissement. J'espère que cela descend profondément ce soir, jusqu'au niveau de la cinquième côte, du côté gauche.

Remarquez, si jamais il vous est révélé que Dieu va vous guérir, vous vous apprêtez tout simplement pour cela, c'est tout. Amen. La vérité spirituelle révélée... Job savait que Dieu allait faire quelque chose. Il allait envoyer un Rédempteur. Remarquez, examinons cela pendant quelques instants.

**35.** Job, sachant qu'un jour... Il a observé la vieille petite semence pourrir, il a dit : «J'ai observé quand une semence tombe en terre, la fleur rend l'âme, elle va sous terre. L'hiver arrive, il fait geler et pourrir la petite semence. Mais au printemps, elle ressuscite de nouveau.»

Il a dit : « Un vent vient, abat l'arbre et l'emporte. Cependant il y a une souche qui reste dans la terre. Et cela pousse, donne des bourgeons, et donne un autre arbre. Mais un homme se couche, oui, il rend l'âme. Il dépérit. Ses fils viennent le pleurer; il ne s'en aperçoit pas et...» Oh! il ne revient jamais. Qu'en est-il? Il a dit : « Oh! puisses-Tu me garder dans la tombe, me garder dans un lieu secret jusqu'à ce que Ta colère soit passée, et alors...» Voyez, il réfléchissait là-dessus, c'était une connaissance personnelle, le raisonnement logique...

Alors tout d'un coup... Dieu, vis-à-vis de tout homme juste, de tout homme qui suit la voie pourvue par Dieu pour échapper à la maladie... Job cherchait un moyen pour échapper à la maladie dont il souffrait... Il savait donc qu'il allait mourir. Il a dit : « Maintenant, si je retourne à la poussière, comment vais-je en revenir? Je n'ai jamais vu quelqu'un revenir... J'ai vu toutes les semences et tout aller en terre, tous les types (il était un typologue).» Il a dit : «Mais lorsqu'un homme se couche, où est-il donc?» Alors Dieu était tenu de révéler cela. Ainsi donc, sans les Ecritures, Dieu a donné à Job une révélation sur la venue du Fils de Dieu. Alors, quand Job s'est levé et que les éclairs ont jailli, que les tonnerres ont grondé, il a dit que dans les derniers jours, il verrait son Rédempteur.

**36.** Remarquez, il avait aussi pris des dispositions pour cela. Maintenant, lisons un peu entre les lignes. Le voulez-vous? Dites «amen». Regardons entre les lignes.

Job, observez comment il a indiqué avec précision le lieu où il allait être enseveli. Beaucoup d'autres prophètes ont suivi, prenons par exemple, Abraham, Sarah, les bien-aimés de la Bible. Et lorsqu'Abraham est venu... Il aimait Sarah; lorsqu'elle est morte, il ne l'a pas enterrée n'importe où. Il avait une révélation spirituelle de quelque chose, la même chose que Job. Il est donc allé près de la tombe où Job était enseveli, et il a acheté un terrain juste là en Palestine, et il a enseveli Sarah là. Il ne voulait pas que cela lui soit donné comme un don. Il a donné beaucoup de sicles d'argent et il a rendu témoignage qu'il avait acheté cela comme

un lieu de sépulture. Amen. Il se préparait à quelque chose. Voyez-vous cela? Il a enseveli Sarah là.

Et des années plus tard, lorsqu'Abraham mourut, il s'en est allé et il a été enseveli à côté de Sarah. Abraham a engendré Isaac. Et lorsqu'Isaac est mort, il a été enseveli à côté d'Abraham. Isaac a engendré Jacob, et Jacob est mort là loin en Egypte, loin du pays, loin de la Terre promise. Cependant il n'avait pas oublié, étant un homme spirituel, il a dit : « Viens ici, mon fils Joseph », Joseph était un prophète. Il a dit : « Place tes mains sur ma cuisse, à l'endroit où, une nuit au cours d'une bataille avec le Saint-Esprit, Il m'a rendu infirme, depuis j'ai marché de façon différente. » Il a dit : « Place ta main ici (là où le Saint-Esprit avait mis Sa main), et jure-moi par le Dieu d'Abraham que tu ne m'enseveliras pas ici. » Vous vous demandez pourquoi. Qu'est-ce que ça change, l'endroit où vous êtes enseveli? C'était un prophète. Il avait une révélation spirituelle. Il a dit : « Ne m'ensevelissez pas ici. Mais dès que je m'en serai allé, je serai recueilli auprès des miens. Ramenez-moi dans la Terre promise et ensevelissez-moi là. »

Joseph a dit : « Je le jure. » Ainsi, il a amené Isaac, son père, l'a enseveli là après la cérémonie, juste à côté d'Abraham, Isaac, Jacob, Joseph, de tous les patriarches là à l'époque, ensuite Joseph, lorsqu'il était devenu vieux, quand il était temps pour lui de mourir, il a eu une révélation spirituelle. Il a dit : « Ne m'ensevelissez pas ici en Egypte, mais mettez-moi dans un cercueil. Car un jour, le Seigneur vous visitera. Et lorsque vous sortirez, emportez mes os avec vous et ensevelissez-les là dans la Terre promise. » Je me demande pourquoi.

**37.** Ce que Joseph était pour Israël, un signe permanent, c'est ce que Christ est pour l'Eglise aujourd'hui. Chaque pauvre Israélite, portant au dos des traces de fouets et de coups reçus des maîtres de corvée, passait à côté du vieux cercueil en plomb (Je pense avoir mis ma main là-dessus, il y a quelques années dans un musée, sur le cercueil où Joseph était censé avoir été placé; cela avait été fait en plomb, là en Egypte.) Et là, dans ce cercueil en plomb gisaient les os du prophète, et chaque Israélite qui passait par-là regardait et disait : « Un jour, nous sortirons. Le prophète l'avait dit. Et un jour, ces os seront emportés dans l'autre pays, et nous les emporterons avec nous là dans la patrie. »

Et c'est cela l'espérance de chaque chrétien aujourd'hui, dont Joseph qui reposait là dans la tombe était le type. Christ est le type de la sortie de la tombe, la résurrection. Voyez-vous cela?

**38.** Et je me rappelle, après avoir perdu ma femme... Billy, un tout petit enfant, à peu près comme cela... J'étais en quelque sorte à la fois papa et maman pour lui. Une nuit, il marchait pendant la nuit, nous étions pauvres. Nous vivions dans une seule pièce. J'amenais le petit enfant chez les voisins pendant la journée, pendant

que je travaillais comme ouvrier des lignes de haute tension; je me débrouillais pour payer des factures et autres et pour nous trouver à manger. Je ne... je ne pouvais pas disposer du feu pendant toute la nuit, ainsi, je prenais son petit biberon qui était une bouteille de Coca-Cola. Il avait cassé les autres, en les laissant tomber. Je n'avais pas les moyens d'acheter ces biberons qui sont hygiéniques, aussi lui ai-je procuré une petite bouteille de Coca-Cola, je plaçais un petit bouchon au-dessus. Et pendant la nuit, je plaçais cela sous ma tête, et je plaçais cela contre mon corps. Et la chaleur de mon corps gardait sa bouteille chaude, et lorsqu'il se levait la nuit, et qu'il se mettait à pleurer, je lui mettais la bouteille dans la bouche. Il avait du lait chaud. Et pendant la journée, je portais cela ici sous mon bras, dans mon manteau, lorsqu'on sortait. Nous étions des copains.

**39.** Je me rappelle un soir, après la mort de sa mère... juste avant que sa petite sœur ne soit née, elle étouffait. Je la prenais... J'avais l'habitude de passer à côté d'un vieux chêne là-bas. Je n'oublierai jamais cela. Quand je suis entré dans la maison, elle respirait à peine, elle étouffait à mort. Environ une année plus tard, elle s'en était allée; j'arrivais difficilement à m'en remettre. J'avais Billy dans mes bras et il réclamait sa mère et il n'avait pas de mère auprès de qui aller. Je faisais des va-et-vient sur le même petit sentier dans la cour de derrière, alors il a dit : « Papa, où est maman? » Et j'ai dit : « Chéri, elle est partie là au ciel », et j'essayais d'éluder cela pour qu'il ne pleure pas.

Et il a dit : « Est-ce que je la reverrai? »

J'ai dit : « Oui, chéri, tu la reverras », le tapotant comme cela. Il avait sa petite tête sur mon épaule, il a encore hoché sa petite tête, il a dit : « Papa, papa! »

J'ai dit : « Qu'y a-t-il, chéri? »

Il a dit : « Je vois ma maman juste là sur ce nuage-là. » Oh! la la! Cela a failli me tuer. Qu'était-ce? Peut-être Dieu, je ne sais pas. Je ne peux le dire. Mais de toutes les façons...

**40.** Un jour, plus tard, nous nous sommes rendus à la tombe, c'était un matin de Pâques, avec une petite fleur de Pâques. Et sa petite soeur et sa mère, sa sœur placée dans les bras de sa mère... Nous l'avions enseveli là.

Je me rappelle le jour où le ministre m'a regardé, frère Smith, il a regardé, les larmes coulant sur ses joues. Il a pris des mottes de terre, il a dit : « Tu es poussière, tu retourneras à la poussière... » Et j'ai entendu cela rebondir sur le cercueil.

Je me suis dit : « Oh! la la!... » Et à peu près à ce moment là, le vent a soufflé dans les vieux pins, semblant dire :

Il y a un pays au-delà de la rivière...

Nous n'atteignons ce rivage que par décision de la foi.  
Et l'un après l'autre, nous atteindrons le portail,  
pour rester là avec les immortels.

Un jour, on fera sonner les cloches d'or pour toi et pour moi.

**41.** Je me rendais à la tombe, il tenait un petit pot de fleurs dans ses mains. C'était vers l'aube. Et j'ai enlevé mon chapeau comme je m'approchais de la tombe. Le petit ami s'est mis à pleurer, il avançait en haletant un peu. J'ai passé mon bras autour de lui. Il a dit : « Papa, est-ce que maman est là sous terre? Pouvons-nous la déterrer juste une minute pour lui parler? Et ma petite soeur, Sharon, là... »

J'ai dit : « Déposons les fleurs, chéri. » J'ai déposé la fleur, j'ai passé mon bras autour de lui, j'ai dit : « Chéri, mon garçon, les restes du pèlerinage terrestre se trouvent là, mais au-delà de la mer, là-bas, vers le soleil levant, il y a une tombe vide ce matin. Elles étaient en Lui. Un glorieux jour, nous les reverrons. » Je l'ai serré contre mon sein et j'ai crié. Pourquoi? Il y a une tombe vide là, cela montre qu'un jour, je la reverrai. Un jour, nous nous rencontrerons.

**42.** Oh! la la! Comme ces braves Hébreux regardaient dans ce cercueil et voyaient ces os, ils reconnaissaient qu'un jour ils partiraient de là. Alors lorsque Moïse est venu prendre les enfants d'Israël pour les ramener à la Terre promise, il a rassemblé les os de Joseph, il les a placés devant lui, il les a ramenés en Palestine, il les a ensevelis en Palestine. Je me demande pourquoi. La révélation spirituelle.

Ecoutez, ces prophètes savaient que les prémices de la résurrection auraient lieu en Palestine, pas en Egypte, en Palestine! La résurrection n'allait pas avoir lieu en Egypte, elle allait avoir lieu en Palestine. C'est la raison pour laquelle ils voulaient être ensevelis en Palestine. Et c'est la raison pour laquelle j'ai dit qu'on m'ensevelisse en Jésus. Car ceux qui sont en Jésus, Dieu les ramènera avec Lui à la seconde Venue. Peu importe ce que le monde a à dire à ce sujet, laissez-moi mourir et être enseveli en Christ. Alléluia! La révélation spirituelle...

**43.** Taxez-moi de saint exalté, de fanatique, de tout ce que vous voudrez, pourvu que je sois enseveli en Christ. Notre vie est cachée en Dieu par Christ, scellée par le Saint-Esprit. Cela règle la question pour moi. Oh! je suis pressé d'entrer. Il y a une grande chambre noire qui se trouve là devant chacun de nous. A chaque battement de coeur, on s'en rapproche davantage. Un de ces jours, nous devons y entrer. Et lorsque j'arriverai au bout du chemin, je n'aimerais pas y aller comme un lâche. J'aimerais me revêtir de la robe de Sa justice, y entrer revêtu de cela, sachant que je Le connais dans la puissance de Sa résurrection, que lorsqu'Il reviendra, Il m'appellera d'entre les morts. C'est cela l'espérance de chaque croyant. C'est ça, « Le connaître dans la puissance de Sa résurrection, a dit Paul, afin que lorsqu'Il appellera, je sorte d'entre les morts ». Etre enseveli en Christ, mort au monde, vivant en Christ,

s'affectionnant aux choses d'en haut, des choses célestes, où Christ est assis à la droite de la majesté divine, vivant à jamais pour faire intercession sur base de notre confession, nous avançons donc par la foi, en vainqueurs. Voyez-vous cela? La révélation spirituelle.

**44.** Je pense à ce – à la manière dont ce prophète a vu d'avance cette résurrection là-bas, quatre mille ans avant qu'elle n'arrive. Voyons s'ils avaient été désillusionnés, ceux qui avaient cru en Dieu sur base de la vérité spirituelle révélée.

Jésus est venu au temps convenable, Il est né d'une vierge, Il est entré par la porte de l'étable et Il est sorti par la peine capitale. Lorsqu'Il mourait au Calvaire, ce jour-là à Golgotha, suspendu sur la croix, les cieux ont cessé de donner de leurs lumières, la terre a tremblé et a été secouée. Et lorsque Jésus est mort, le monde entier a reconnu que c'était la mort du Fils de Dieu.

**45.** Il y a quelque temps, vous qui lisez le Reader's Digest... J'ai reçu beaucoup de messages de la part des prédicateurs. C'est une honte que les ministres n'arrivent pas à comprendre. Ils ont dit : « Lorsque mademoiselle Pepper, vous savez, ce grand médium, on lui a consacré environ douze pages... » Et ils ont écrit là-dedans, disant qu'ils l'avaient éprouvée pendant les quarante ou cinquante dernières années. Cette petite ménagère était entrée en transe un jour, et elle avait parlé aux morts. Vous... Le Reader's Digest, je crois d'octobre, il y a environ deux ou trois ans, comment cela... Nous avons cela quelque part. Je...?... Je n'ai pas cela avec moi. Je pense que frère Baxter l'a présentement. Et alors, comment on l'a prise et on lui a changé de vêtements, on l'a envoyée là en Egypte ou quelque part ailleurs, on a fait venir un Français et on a fait venir une certaine personne (qu'on avait déguisée), et elle a fait venir un mort qui parlait avec la même voix et tout le reste, et le mort a fait cela et s'en est allé. Alors, ils ont dit : « C'est vraiment... Il y a tout un tas d'imitations, et beaucoup de soi-disant croyances sur les médiums et les spirites, mais il y en a un qu'on ne peut pas confondre. »

Quelqu'un m'a demandé : « Croyez-vous cela? »

Oui, monsieur. La Bible enseigne que ces choses existent, la sorcière d'En Dor, c'est un démon. C'est vrai. Mais elle a beaucoup d'imitateurs.

**46.** Il n'y a pas longtemps, il a été prouvé que dans un tribunal de police, un grand juge d'une ville était censé avoir touché au cours d'une réunion les mains de sa mère qui était déjà morte. Et on a prouvé le lendemain matin que ce n'était qu'un trucage avec un morceau de toile à beurre. Mais il n'avait pas touché sa main. Mais qu'est-ce? C'est un moyen de gagner de l'argent, en cherchant à imiter le véritable spirite. Et comme ils ont cela de ce côté-là, de même nous l'avons de ce côté-ci, essayant d'imiter les vrais chrétiens, des soi-disant croyants. Amen.

Remarquez, ensuite quelqu'un, environ un an plus tard, vous avez lu le

Reader's Digest, sur mes réunions en Californie, là au terrain de camping, quand on avait amené le petit Donny Martin... Beaucoup d'entre vous ont sans doute lu cela. A partir du miracle de Donny Martin, lorsqu'on l'avait amené du Canada, et on a écrit un très bon article, comment il est venu à l'estrade. Le petit enfant était complètement déformé. Et on a dit que l'évangéliste n'avait point posé une seule question, mais qu'il a regardé droit l'enfant, il lui a dit d'où il venait, qu'il avait été chez les frères Mayo, et qu'il avait été abandonné et tout. Et exactement ce que serait l'issue pour cet enfant. Et c'était exact, à la lettre.

**47.** Ensuite, des prédicateurs sont alors venus, ils ont envoyé des lettres disant : « Frère Branham, j'avais toujours un peu douté de cela. Je crois maintenant que tu es un spirite. » Un homme de Dieu qui n'en sait pas plus que ça. J'ai tout simplement écrit une lettre, une – une lettre circulaire ordinaire et j'ai dit : « Pourquoi ça? Eh bien, lorsque Jésus était ici, c'était la même chose. » Exactement. Ils ne comprennent pas. L'imitation, tout ce que le diable a, il l'a copié de Christ. Ça ne fait que permettre de mieux apprécier la chose authentique.

Ecoutez, si vous ramassez un faux dollar, cela montre qu'il y en a un vrai quelque part. Eh bien, que feriez-vous si vous aviez un faux dollar? Premièrement, vous prendriez cela et vous le tâteriez pour en apprécier la qualité. Un vrai dollar, ce n'est pas tout à fait fabriqué avec du papier. C'est quelque chose en soie. Un vrai dollar n'est pas fabriqué avec du papier ordinaire. Tâtez cela pour en apprécier la qualité.

**48.** Eh bien, considérez ce qu'elle a fait, et puis ce que le Saint-Esprit fait dans les réunions. Alors, dans ce qu'elle a fait, elle a exercé pendant près de cinquante ans, et pas une seule fois il n'a été fait mention de Dieu, de Christ, de la guérison, du salut, du châtement éternel. Tout est au sujet d'une quelconque foutaise au sujet d'un mort qui avait vécu il y a des années avec quelqu'un d'autre et des endroits où ils sont allés et tout, cela n'a aucune valeur du tout. Cela montre que c'est un faux.

Et autre chose, la meilleure chose à faire avec un dollar, prélevez-en les lettres, les chiffres, et renvoyez cela à l'Hôtel des Monnaies et voyez si oui ou non il y a quelque chose qui correspond à cela à l'Hôtel des Monnaies. Est-ce juste? Eh bien, c'est ainsi qu'il faut s'y prendre. Prenez les Ecritures et voyez ce que c'est. L'Hôtel des Monnaies prouvera ce que c'est. Est-ce juste? Amen. Oh! comment... ! Voici ce que c'est, mes amis, si vous m'accordez juste quelques instants, et que vous m'aidez à – priez pour moi, je veux dire, je ne veux pas dire : « Je vous montrerai le... » Je ne peux pas faire cela. Je peux seulement expliquer la façon dont cela se fait. C'est à Dieu de vous le prouver.

**49.** Par exemple, voici une ligne comme ceci. Et ici, tous sont des mortels, et de ce côté-ci ou de ce côté-là, les hommes sont influencés par l'un ou l'autre côté.

Ce côté-ci, ça vient de Dieu. Ce côté-là, ça vient du diable. Maintenant, prenons cela comme un grand conglomérat de ténèbres, de frivolité, de souillures, du péché et des dissensions de ce monde. De temps à autre, vous verrez un petit point blanc; c'est un chrétien, comme une lumière. Eh bien, ceux qui sont dans les ténèbres sont influencés d'en bas. Ceux qui sont les lumières sont influencés d'En haut. Maintenant, quand vous quittez l'un de ces canaux, vous entrez dans le domaine spirituel. Ceci, c'est le domaine des mortels, les dimensions où nous vivons.

Maintenant, si vous suivez cette voie... Ecoutez attentivement. Si vous suivez cette voie, la première dimension, ce sont les esprits des morts. Pierre en a parlé : «Ceux qui étaient en prison, et qui ne s'étaient pas repentis pendant le temps de la patience aux jours de Noé.» Le méchant, l'homme non régénéré, lorsqu'il meurt, son esprit va dans cette dimension-ci.

La dimension suivante en dessous, c'est celle des démons. La dimension suivante en dessous, c'est l'enfer. Je vous donne une parabole afin que vous puissiez voir cela.

**50.** Maintenant, qu'est-il arrivé à cette femme? Elle est entrée dans cette dimension-là, auprès des gens qui sont absolument morts dans le péché et dans les offenses, et c'est tout ce qu'ils savent. L'arbre tombe du côté où il penche. Et là, elle entrait dans cette dimension, elle parlait aux esprits des morts.

Maintenant, quand on va dans cette direction-ci, d'abord il y a l'Esprit de l'Homme qui est mort et qui est ressuscité, Christ, le Saint-Esprit. C'est cela qui influence le croyant, qui monte.

Ensuite, il y a les êtres angéliques. Ensuite, il y a les cieux eux-mêmes, le troisième ciel. Amen. Oh! la la! Je vois quelque chose de glorieux. Lorsque Jésus est mort là au Calvaire, pour l'expiation de nos péchés, Il n'est pas mort comme un homme juste, mais comme un pécheur, pas à cause de Ses péchés à Lui, mais à cause de mes péchés, et de vos péchés, Il a été envoyé dans les régions des perdus. Et je peux Le voir lorsqu'Il est mort là au Calvaire, suspendu entre les malfaiteurs, criant : « Mon Dieu, pourquoi M'as-Tu abandonné? » Et lorsqu'Il a rendu l'âme et qu'Il a incliné la tête, Son Esprit est allé prêcher aux esprits qui étaient en prison, qui ne s'étaient pas repentis au temps de la patience aux jours de Noé. C'est ce que les Ecritures déclarent.

**51.** Je Le vois aller dans les régions des perdus, à la porte [Frère Branham fait le bruit de quelqu'un qui frappe à la porte. – N.D.E.]. Et Il a ouvert la porte. Elles se sont mises à crier et à se lamenter, ces âmes qui ne s'étaient pas repenties, Il a dit : «Vous êtes du temps d'Hénoch, Je suis Celui dont Hénoch avait eu une révélation spirituelle. Je suis Celui qui a été prêché avant le monde antédiluvien. 'Le Seigneur descendra avec dix milliers de Ses saints.' Je suis le Fils de Dieu né d'une vierge. Et

Je suis mort au Calvaire pour racheter les perdus. Pourquoi n'avez-vous pas accepté le message d'Hénoch sous l'holocauste?» Et la porte était fermée avec des pleurs, des gémissements et des grincements de dents. Et en route, les démons, Il est allé à la porte même de l'enfer [Frère Branham frappe. – N.D.E.]. Il a frappé à la porte. Le diable a ouvert la porte, il a demandé : «Eh bien, Tu es finalement arrivé, n'est-ce pas?» Il a dit : «Je pensais que je T'avais eu lorsque j'avais tué Abel. Je pensais que je T'avais eu lorsque j'avais jeté les enfants hébreux dans la fournaise ardente. J'étais sûr de T'avoir eu lorsque j'avais décapité Jean. Mais après tout, Tu es arrivé.»

**52.** Je peux L'entendre dire : «Satan, Je viens de prendre la clef du Royaume des cieux et Je l'ai donnée à l'apôtre Pierre. Mais Je suis descendu pour prendre les clefs de la mort et du séjour des morts, tu vas les remettre.»

Je peux Le voir tendre la main là, le diable a dit : «Mais attends une minute. Attends une minute. C'est une affaire du péché, Tu Te rappelles. J'ai amené Eve à pécher.»

Mais Il a dit : «Juste une minute. Je suis le Fils de Dieu né d'une vierge. Le prix a été payé. Mon Sang est encore frais sur la croix du Calvaire. Tu ne peux plus tromper les gens. Je suis venu pour avoir la domination.» Amen. Je Le vois étendre la main là et arracher les clefs à l'autre, les placer à Son côté à Lui. On approche de l'aurore, Il retourne. Et Il commence tout simplement à remonter.

**53.** Rappelez-vous, il y avait d'autres personnes qui avaient eu une révélation: Job, Abraham, Isaac, Jacob, tous ceux qui étaient dans le paradis ne pouvaient pas entrer dans la Présence de Sa majesté divine parce que le sang des boucs et des taureaux ne pouvait pas ôter le péché; cela les couvrait tout simplement. Mais maintenant, ils peuvent y aller. Le véritable sacrifice, le Fils même du Dieu vivant qui prédomine, Le Fils du matin, est venu et est mort, et le Sang de Dieu Lui-même a payé le prix. Alléluia! Oh! Je me sens religieux.

Remarquez, je Le vois frapper à la porte. Abraham et Sarah étaient assis là au fond, ainsi que Job et tous les autres, disant : «Vous savez, je crois que quelque chose s'est passé sur la terre il y a quelques instants.» Je peux L'entendre frapper à la porte, on ouvre la porte; Abraham dit : «Sarah, regarde ici. Le voici. Voici l'Agneau qui a été immolé depuis la fondation du monde.»

Je peux entendre Daniel dire après avoir regardé : «Juste une minute. Voilà la Pierre que j'avais vue se détacher de la montagne sans le secours d'aucune main.»

Je peux entendre Ezéchiel dire : «Je L'ai vu comme ayant des nuées sous Ses pieds, lorsqu'Il venait.»

Je peux entendre Job dire : «Je sais que mon Rédempteur est vivant et qu'Il se tient là.» Alléluia!

**54.** Les patriarches et les prophètes Lui répondirent... Je peux L'entendre dire: «Apprêtez-vous, les enfants. Vous êtes morts ayant une bonne foi. Vous avez suivi la voie pourvue par Dieu. Et j'ai frayé une voie maintenant. Vous allez retourner pour recevoir vos corps immortels. Dans quelques minutes ce sera l'aurore, et nous devons apparaître sur la terre.»

J'entends Abraham dire : «Maître, pouvons-nous faire une petite visite éclair? J'aimerais faire le tour de la vieille ville pour voir à quoi elle ressemble.»

Daniel dit : «J'aimerais aller là où je recevais les visions.»

Il a dit: «Bien sûr que oui. Je vais y rester plusieurs jours, pour parler à Mes disciples et leur donner des instructions et – sur les choses du Royaume de Dieu. Je dois les oindre, et le Saint-Esprit vient... leur dire de prêcher l'Évangile et de guérir les malades par tout le monde.»

L'aube pointait, les Anges avaient écarté la pierre en la roulant. Quelque chose de très mystérieux était arrivé. Je vois Caïphe descendre la rue et dire : «Vous connaissez l'histoire qu'on raconte sur cet homme qui serait ressuscité des morts? J'entends les gens dire qu'Il est entré dans un bâtiment hier soir et qu'Il a parlé aux disciples et autres.» Je vois Sarah et Abraham, des chéris, marchant dans la rue, bras dessus, bras dessous ne devant plus jamais vieillir. Et j'entends Abraham dire : «Sarah, chérie, regarde ce vieil endroit, t'en souviens-tu?»

«Oui, je m'en souviens.» «Eh bien, je me rappelle que lorsque j'ai rencontré Melchisédek, le Roi de Salem, juste là, je Lui avais payé la dîme de tout le butin.»

Caïphe dit : «Quel est ce jeune couple? On dirait que je les ai déjà vus.»

«Attention, Sarah, on nous a aperçus.» Ils ont disparu comme Christ avait disparu, quand Il a traversé les murs : le corps glorifié.

Quarante jours plus tard, Il a amené Ses disciples là, et les a bénis, disant: «Allez par tout le monde et prêchez cet Évangile; Je reviendrai. Je serai avec vous tous les jours jusqu'à la fin du monde.»

**55.** Il a commencé à monter, emportant les saints de l'Ancien Testament avec Lui. Et pendant qu'Il montait, montait, au-delà de la lune, des étoiles, et du soleil; les saints de l'Ancien Testament Le suivaient. La Bible dit : «Il a emmené captive la captivité, Il a fait des dons aux hommes.» Je Le vois aller au-delà des anges et des archanges jusque dans les sphères et ...?... apparaître la nouvelle Jérusalem.

Je peux entendre les saints de l'Ancien Testament qui connaissaient la prophétie de David, dire : «Élevez-vous, portes éternelles, élevez-vous, que le Roi de gloire fasse son entrée.»

Je peux entendre les anges qui étaient derrière demander : «Qui est ce Roi

de gloire?»

Et ceux de l'Ancien Testament ont dit : «L'Éternel des armées, puissant dans la bataille.»

L'ange a appuyé sur le bouton, les portails se sont élevés, Jésus et les saints de l'Ancien Testament ont parcouru la ville de Jérusalem. Le Vainqueur, suivi de tous les saints, s'est avancé jusqu'au Trône, et les a présentés, disant : «Les voici, Père.» Celui-ci a dit : «Monte sur Mon Trône et assieds-Toi ici, à Ma droite, jusqu'à ce que Je fasse de tous Tes ennemis Ton marchepied.» Alléluia!

**56.** Pour ceux qui avaient la révélation spirituelle, qui croyaient à la Parole de Dieu, et croyaient que Jésus allait venir, Il était effectivement venu. Ils croient la même chose aujourd'hui, qu'Il reviendra. Nous avons la révélation spirituelle que Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui et éternellement. Sa puissance est ici maintenant. Son Esprit est ici maintenant. Sa guérison est ici maintenant. Son salut est ici maintenant. Tout ce dont nous avons besoin est ici maintenant même, le Saint-Esprit se meut sur ce bâtiment ici même, maintenant, Il pourrait sauver chaque pécheur, baptiser chaque croyant, guérir chaque malade. «Sur cette pierre, Je bâtirai Mon Eglise, et les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre Elle.» Amen.

Oh! la la! J'ai envie de prêcher. Ecoutez, je vois que l'heure file. On a une longue ligne de prière devant nous. Mais oh, ne croyez-vous pas que Dieu se révèle au coeur humain, la révélation spirituelle du Seigneur Jésus-Christ? Prions pendant que nous avons nos têtes inclinées.

**57.** Notre Père céleste, quand nous pensons aujourd'hui à ce merveilleux Seigneur Jésus, comment Il est venu, un sacrifice sanglant, Il est devenu l'Agneau de Dieu pour ôter le péché du monde, comment ces saints de l'Ancien Testament attendent maintenant. Sans nous, ils ne sont pas parfaits, ils dépendent donc de notre foi dans la Parole de Dieu.

Je crois qu'il est écrit dans les Ecritures, si on impose les mains aux malades, les malades seront guéris. C'est une vérité spirituelle révélée de la Parole de Dieu. Je crois qu'elle est inspirée. Et je l'accepte ainsi, sur cette base.

Je Te prie, Père, de guérir chaque personne qui est ici ce soir, qui est malade et dans le besoin. Accorde-le, Seigneur. Bénis tous ceux qui ne sont pas sur le chemin ce soir, qui ne Te connaissent pas, qui n'ont pas cette espérance en eux, à qui il n'a pas encore été révélé que Jésus, le Fils de Dieu, les aime et qu'Il va les sauver si seulement ils L'acceptent et naissent de nouveau. Accorde-le, Seigneur. Ramène le rebelle, l'homme, qui erre, celui qui n'est jamais entré pour être lavé, séparé par l'eau, par le lavage d'eau de la Parole. Il se peut que ce soir Ton Esprit lui ait parlé d'une façon mystérieuse, disant : «Faible enfant, viens ce soir Viens et sois

sauvé. Je suis là les bras tendus, prêt, disposé et attendant pour sauver les perdus, rendant aimables ceux qui sont cruels.» Accorde-le, Seigneur, car nous le demandons en Son Nom.

**58.** Et pendant que nous avons nos têtes inclinées, je me demande s'il y en a un dans le bâtiment ce soir qui n'est pas en Christ, qui voudra lever sa main et dire : «D'une façon ou d'une autre, ô Dieu, dans mon cœur, à cet instant même, je crois que l'histoire du Seigneur Jésus est vraie. Je lève ma main pour L'accepter.» Voudriez-vous lever la main vers Dieu? Que Dieu vous bénisse, jeune homme. Que Dieu vous bénisse, madame. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Que Dieu vous bénisse, là derrière, madame, la dame espagnole. Quelque part ailleurs, disons vous êtes...?... Que Dieu vous bénisse, jeune dame, là derrière. Et une dame par ici dans le coin, je vous vois. Que Dieu vous bénisse, monsieur; je vois un homme âgé qui a sa main levée. Que Dieu vous bénisse, madame, je vous vois, la dame âgée. Que Dieu bénisse cet homme, ici, l'homme âgé avec sa main levée, que Dieu vous bénisse; madame, je vous vois, là-haut. C'est merveilleux. Là au balcon, à droite. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Que Dieu vous bénisse, petite dame. Quelqu'un d'autre à droite? Que Dieu vous bénisse, monsieur; je vois votre main. Quelqu'un d'autre qui dirait : «Je voudrais maintenant recevoir le Seigneur Jésus.» Que Dieu vous bénisse, jeunes gens; je vous vois. Que Dieu vous bénisse, jeune homme, je vous vois. Là au balcon, à gauche, rapidement, tenez bon. Oui, que Dieu vous bénisse, vous, vous, vous, et vous. Sur...

Doucement et tendrement, Jésus appelle,

Appelle, ô... (N'aimeriez-vous pas venir maintenant?) Que Dieu vous bénisse, monsieur. Quelqu'un d'autre? Quelqu'un d'autre qui lèverait la main? Que Dieu vous bénisse, jeune dame;...?... Je vous vois. Que Dieu vous bénisse, jeune homme; je vous vois. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse. Que Dieu vous bénisse, monsieur, et vous soeur, je vois votre main.

Oh! Pécheur, reviens à la maison. (Que Dieu vous bénisse, vous qui écoutez et que Dieu bénisse votre coeur.)

Reviens à la maison, reviens à la maison, (Que devez-vous faire? Venir, croire, et accepter. Croyez. C'est par la foi que vous êtes sauvé, cela par la grâce, non par les oeuvres afin que personne ne se glorifie. Venez, croyez et acceptez. Tout ce que vous avez à faire, c'est lever la main et dire: «Père, souviens-Toi simplement de moi.» Il le fera.)

Ardemment, tendrement, Jésus... (S'Il parle à votre cœur, levez tout simplement la main et dites : «Seigneur, c'est moi.» Pendant que j'offre la prière.)

Viens...

**59.** Est-ce que l'Esprit de Dieu vous a révélé ce soir que la fin de temps est proche? Que Dieu vous bénisse, frère, je vois votre main. Le temps de la fin est là. Le monde scientifique dit que la fin du monde est en vue. Je ne sais pas exactement à quelle heure. Qu'arriverait-il si chaque personne qui se trouve ici savait que le matin, il ne resterait même pas un petit rameau de palmier dans cette ville. L'un de ces grands laboratoires d'ici peut lâcher une particule de cet atome, il n'y aurait que des cris dans le monde entier et à la radio qui...?... Il ne resterait que de la poussière partout. C'en serait fini de vous. Il se peut que des milliers d'années plus tard à partir de ce soir, les vents soufflent, hurlent sur une terre aride, il se peut que votre pierre tombale sorte de la poussière avec votre nom dessus. Mais où sera votre âme? Rappelez-vous, vous serez quelque part. Il y eut un temps où vous n'étiez rien, ni nulle part, mais il existera toujours un temps où vous serez quelque chose et quelque part.

Tout ce que vous avez à faire c'est tout simplement vous abandonner et lever la main, pour dire : «Seigneur, voici mon témoignage. Je viens en levant ma main.» Est-ce qu'il y en a un autre, avant que nous priions? Nous avons une longue ligne de prière. Que Dieu vous bénisse, papa, je vois votre main. Que Dieu soit miséricordieux envers vous par ici, frère. Que Dieu soit miséricordieux envers vous, frère, là derrière. Là à ma gauche, je vois aussi vos mains. Quelque part ailleurs? Que Dieu vous bénisse, petit garçon là-bas; je vois des petits enfants qui ont levé leurs mains.

**60.** Vous savez, un petit enfant, c'est quelque chose... Dieu parle à son petit cœur. Que Dieu bénisse cet homme-ci, ce jeune frère espagnol qui a la main levée. L'homme âgé, assis là derrière, que Dieu vous bénisse, monsieur. La paix et la puissance vous attendent, cela doit vous appartenir à la minute même où vous croirez cela. Là au balcon, oui, que Dieu vous bénisse là, je vous vois chérie. D'une certaine façon, est-ce que... Que Dieu bénisse cet homme, assis ici, mon frère, sur base de la Parole de Dieu et du Sang versé du Seigneur Jésus-Christ. Je crois que c'est du fond de vos coeurs que vous avez levé les mains, vous avez une Vie Eternelle et elle ne peut jamais périr, vous êtes amenés à comprendre pleinement que le Seigneur Jésus-Christ est votre Sauveur personnel.

**61.** Vous ne pouvez pas désirer cela. C'est Dieu qui doit vous y amener. Pensez-y, quelqu'un est assis, le Saint-Esprit dit que c'est votre temps de lever la main, et puis vous, vous rejetez cela? Voyez, c'est le Saint-Esprit. Jésus a dit : «Nul ne peut venir à Moi si le Père ne l'attire, et tous ceux...» Ce qui attire, ce qui frappe à votre porte, disant : «C'est cela. C'est cela. Levez la main maintenant et dites...»

Et vous dites... «Oh! Je ne veux pas.» Oh! la la! Alors, ce jour-là, vous direz : «Oh, je veux bien.»

Il dira : «Je – je ne voudrais pas de vous.» Venez ce soir. Ne voudriez...

Ecoutez, mes amis, je ne sais pas quand le Seigneur Jésus viendra. Mais beaucoup d'entre nous qui sont assis ici ce soir, l'année prochaine, à cette même période, nos corps auront peut-être pourri ici dans la tombe. Ces jeunes dames et ces jeunes gens, assis ici ce soir, ils sont peut-être beaux, en plein à la fleur de l'âge; dans six semaines, les corps auront pourri et seront en décomposition là dans la tombe, peut-être sans Dieu, sans Christ, sans espérance... morts et partis pour l'éternité, alors que ce soir même, le Saint-Esprit voudrait vous sauver. Ne voudriez-vous pas recevoir cela?

**62.** Je sais une chose, il y a un jour qui vient, aussi certainement que nous nous tenons ici... nous devons... ou chaque personne ici présente ne sera plus. Il me faudra me tenir avec vous, à ce moment-là lors du jugement, et le Saint-Esprit dira: «Qu'as-tu fait ce soir-là?» Je dirai : «Seigneur, j'avais fait de mon mieux, dans mon... ignorance. J'ai essayé de leur prêcher, parler de cette révélation de Dieu qui devait venir. Et beaucoup d'entre eux ont levé la main, Père.» Il connaît donc chacun de vous, Il a inscrit votre nom. Oh! Combien vous serez heureux! Nous mettrons nos bras les uns autour des autres, nous réjouissant de ce que vous L'avez accepté.

Y en a-t-il un autre maintenant avant que nous priions? Très bien, inclinons la tête maintenant, avec révérence et dans le calme. Les âmes viennent au Seigneur. Maintenant, juste là où vous êtes assis, vous avez levé la main et vous qui n'avez pas levé la main, pensez tout simplement à ce que Dieu a donc dit. Il a dit : «Celui qui écoute Mes Paroles, et qui croit à Celui qui M'a envoyé, a la Vie Eternelle. Il ne mourra pas, mais il a la Vie Eternelle, il ne viendra jamais en jugement.» Vous ne connaîtrez pas la mort, Christ vous libère maintenant même du péché et de la mort, parce que vous croyez en Lui. Vous croyez Sa Parole.

**63.** Maintenant, Père, je confie chaque personne ici présente entre Tes mains. Ceux qui ont levé la main, T'ont accepté. Seigneur bien-aimé, je sais que du fond de leurs coeurs, ils viennent auprès de Toi sur base du Sang versé de Ton Fils, le Seigneur Jésus. Père bien-aimé, Ta Parole dit que Tu les recevras. Et je crois qu'ils sont tous agréés maintenant même. Je Te remercie pour eux, Père, et je les aime. Et moi, en tant que Ton serviteur, je Te les confie afin que le Saint-Esprit puisse remplir leur vie et les conduire dans ce pèlerinage et leur accorder la grâce dans le voyage, le meilleur que Tu puisses leur accorder, Père, venant de Tes abondantes bénédictions célestes. Et un jour, dans un pays meilleur, que je rencontre chacun d'eux, sauvé, lavé dans le Sang de l'Agneau. Et nous nous assoirons et parlerons alors de tout cela. Avant ce temps-là, que le Saint-Esprit guide chacun d'eux, car nous le demandons en Son Nom, amen. J'aime cela, soeur; continuez avec cela, là.

**64.** Nous avons entendu parler d'un pays sur un rivage lointain.

Combien connaissent... y a-t-il quelqu'un qui connaît ce cantique? Je pense

que c'est l'un des plus beaux chants. Je ne sais pas le chanter. Mais je l'aime certainement. Je pense que c'est un bon cantique.

Il y a un pays sur un rivage lointain...

C'est un riv-... où nous ne vieillirons jamais. (Combien le savent? Eh bien, levez la main.) Voudriez-vous venir ici, Frère Tracy, juste un instant? Entonnez pour nous ce choeur pour tous ceux qui ont été sauvés. Ne plus jamais vieillir, c'est bien. [Frère Tracy et l'assemblée chantent *Ne plus jamais vieillir*. – N.D.E.]

Dans un pays où nous ne vieillirons jamais,  
Ne plus vieillir, ne plus vieillir,  
Dans un pays où nous ne vieillirons jamais.

**65.** Retournons-nous et serrons la main à quelqu'un d'autre juste... assis à côté de vous maintenant, dites : «Gloire au Seigneur, voisin. Nous sommes très contents que vous soyez ici. Que Dieu vous bénisse.» Souhaitez la bienvenue à ceux qui ont levé leurs mains pour accepter le Seigneur Jésus. Oh! la la! Merveilleux. Oh! N'aimez-vous pas vraiment une réunion comme celle-ci? Cela vous positionne, vous vous sentez vraiment très bien, vos coeurs... rien ne vous dérangera, rien, vous aurez de l'amour pour tout le monde. N'est-ce pas merveilleux? Pensez-y, le Saint-Esprit est ici maintenant même, pour nous guider et nous conduire. Combien parmi vous qui avez levé la main, voudraient lever la main une fois de plus et dire par cela, dire : «Oh, je me sens vraiment mieux maintenant.» Levez la main. Je voudrais... Oh! J'aime vraiment cela. Disons : «Gloire au Seigneur aux siècles des siècles.» C'est merveilleux.

Maintenant, Il guérira certainement nos malades et nos affligés ce soir, n'est-ce pas? Maintenant, c'est le temps de commencer la ligne. Eh bien, voyons, j'ai un petit billet ici. Maintenant, avec la ligne de prière, nous verrons combien de personnes nous pouvons aligner ici. Maintenant, qui ont les cartes de prière série A? Prenez toute la série A. C'était la première série à être distribuée. Ceux qui ont la série A, voudraient-ils donc s'aligner en premier juste ici? Que ceux qui ont les cartes de prière A, s'alignent ici à droite. Oui, peut-être – peut-être que la ligne ira jusqu'au mur là-bas, d'après le jeune homme, et elle va passer juste par ici; et ce sera mieux. Ceux qui ont la carte de prière A.

**66.** Maintenant, si nous pouvons amener les ministres ici, comme les huissiers, ou plutôt les huissiers, nous descendrons et alignerons les cartes de prière. Juste les cartes de prière de la série A premièrement, ensuite nous prendrons les autres autant que nous le pouvons.

Oh! la la! [Frère Branham parle à quelqu'un. – N.D.E.] Oui...?... Juste une minute. Chantons ensemble ce cantique, le voulez-vous? Eh bien, allons-y!

Crois seulement, crois seulement,  
 Tout est possible, crois seulement (amenez-le à naître de nouveau)  
 Crois seulement.

**67.** Je vais vous dire quoi faire : certains de ceux qui sont dans des fauteuils roulants n'ont même pas de cartes de prière. Veuillez laisser ceux qui sont sur des brancards et les fauteuils roulants juste ici pendant que j'appelle le numéro suivant, je descendrai prier pour eux ici même, qu'ils aient des cartes ou pas, dans ce – tous ceux qui sont sur les brancards et dans les fauteuils roulants, juste ici maintenant. Et ainsi, on n'aura pas à les faire venir sur l'estrade. Juste ici même. Les estropiés et les autres qui ne peuvent pas monter à l'estrade, aidez-les à se tenir juste ici et nous allons...

Maintenant, avons-nous aligné ceux qui ont la carte de prière A le long du mur? Par-là, mes amis, s'il vous plaît. Juste par-là afin qu'on puisse les atteindre. Maintenant, pendant qu'on les amène là, j'aimerais vous poser une question. Combien croient que Jésus-Christ a fait ces déclarations-ci : «Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru; en Mon Nom ils chasseront les démons, parleront en langues, saisiront des serpents, ils prendront des breuvages mortels, et cela ne leur fera point de mal; et s'ils imposent les mains aux malades, les malades seront guéris?» Est-ce que c'est l'Écriture? Très bien.

**68.** Maintenant, nous croyons donc que si nous offrons la prière de la foi et que nous demandons à Dieu, Dieu est tenu à Sa Parole, n'est-ce pas? Il est tenu à Sa Parole. Eh bien, en faisant ceci ce soir, mes amis, parce que j'ai des gens qui même... C'est la chose la plus pathétique...

Pendant qu'on forme la ligne, j'aimerais vous dire une petite chose. Frère Moore qui est ici, était avec moi en Finlande il n'y a pas longtemps. J'ai vu une petite fille, on me faisait entrer sous escorte militaire. Un petit garçon avait été ressuscité des morts. Je vous avais parlé de tout cela ici à Phoenix avant que cela n'arrive, deux ans avant que cela n'arrive, que cela allait arriver.

Et ce petit garçon a été ressuscité des morts. Et je vous assure, il y avait des gens debout le long des rues et vous ne pouviez même pas vous approcher du bâtiment. Et des soldats m'y amenaient, je suis passé par un petit bâtiment servant de dortoir... je suis entré dans le bâtiment. On chantait déjà pour que je...

**69.** Une petite fille finlandaise s'est avancée, elle avait un – un appareil orthopédique à la jambe, en effet, elle ne pouvait pas déplacer sa jambe. Et elle avait autour d'elle une énorme chose, et elle avait une ceinture, et cela était accroché à l'orteil. Et elle se déplaçait à l'aide de deux béquilles, qui la poussaient en avant et cela étirait sa petite épaule et cette courroie faisait ressortir son pied, elle n'utilisait donc pas ce membre-là, alors cet appareil orthopédique qui était sur elle la retenait et

elle marchait comme cela. La pauvre petite fille était en lambeaux, sa petite jupe pendait en lambeaux, sa petite chevelure était toute coupée... J'ai fini par découvrir qu'elle était une petite Finlandaise orpheline de guerre; sa mère et son père avaient été tués pendant la guerre.

Et quand elle est sortie là du dortoir pour dames, elle a regardé, elle a pensé qu'elle avait fait quelque chose de mal. Cette enfant a baissé sa petite tête, elle a regardé à travers ses petits cheveux ébouriffés... Alors, je me suis dit : «Cette petite fille voudrait venir vers moi.» Et je me suis arrêté là un petit instant, et les soldats ont essayé de me faire reprendre la route. Je me suis tout simplement arrêté là. Et ils... Je ne pouvais pas leur parler, parce qu'ils étaient tous des Finlandais.

**70.** Alors cette petite fille, je savais qu'elle voulait venir. Alors je l'ai regardée, et je lui ai fait signe comme ceci. Et pendant qu'elle s'approchait, ses petites béquilles sous les bras (Sa photo se trouve dans le livre), elle a alors commencé à faire avancer ses béquilles. Eh bien, pour amener cette petite fille à venir, je me suis simplement tenu là et elle est venue comme ceci, jusqu'à ce qu'elle est parvenue juste là où j'étais. Alors elle a tendu la main, elle a saisi mon manteau, elle a donné un baiser à la poche de mon manteau. Elle a reculé sur ses petites béquilles, elle a déployé sa petite jupe et a dit : «Kiitos», ce qui signifie «merci» en finlandais, comme ça.

Elle a levé les yeux, ses petites lèvres tremblotant comme cela, les larmes coulant de ses petits yeux bleus d'enfant, elle a dit : «Kiitos.» Oh! la la! Mon coeur a failli éclater. Et j'ai regardé et j'ai pensé... j'ai dit : «Que Dieu te bénisse, chérie. Tu ne comprends pas ce que je dis, mais puisse-t-Il guérir ton petit corps.» Et quand j'ai levé les yeux comme cela... Eh bien, son respect, non pas envers moi, mais envers Dieu.

**71.** Voyez-vous, vous ne pouvez vous approcher de Dieu qu'à travers... Eh bien, ils se sont approchés de cela au travers du serpent d'airain. Ils se sont approchés de cela à travers les prophètes. Ils se sont approchés de cela à travers les apôtres. Ils se sont approchés de cela à travers les prédicateurs, et voyez, à travers un instrument. Alors il...

Cette petite fille, pendant que je la regardais, essayant de lui parler, j'ai regardé et j'ai vu une vision venir de ce côté. Et là, cette enfant n'avait plus d'appareil orthopédique, ni quoi que ce soit, elle marchait.

Eh bien, je n'arrivais pas à lui faire communiquer cela, je n'arrivais pas à le lui dire. Et les soldats m'ont fait reprendre la route et frère Baxter est venu me prendre. Vous étiez là, je crois, ce soir-là, Frère Moore. Et lorsque nous sommes montés à l'estrade... et alors nous avons commencé à prier pour les malades et le Saint-Esprit a parlé aux gens là dans la salle, je ne savais même pas parler – parler

leur langue, je disais qui ils étaient, d'où ils venaient, ce qui n'allait pas, juste deux ou trois choses comme cela, et ils entassaient des appareils orthopédiques, des béquilles, et autres et ils s'en allaient. C'étaient des croyants simples.

**72.** Ensuite, on a commencé à me faire partir de la ligne; j'ai dit : «Laissez-moi prendre quelques personnes de plus.» Et par la providence de Dieu, cette enfant était la prochaine personne à monter sur l'estrade. Et lorsqu'elle est venue, j'ai dit à madame Isaacson, l'interprète : «Maintenant, dites exactement ce que je dis.» Et j'ai dit : «Chérie, Dieu a récompensé ta foi, là. Il t'a guérie là. Va là qu'on t'enlève cet appareil orthopédique. Reviens nous montrer cela.»

Puis, je me suis mis à prier pour une autre personne. Quelques minutes, après lorsqu'on lui a enlevé l'appareil orthopédique, et le gros soulier et tout cet appareil orthopédique, la voilà traverser l'estrade en courant de toutes ses forces, tenant l'appareil orthopédique au-dessus de sa tête, se réjouissant vraiment. Pourquoi? L'avais-je guérie? Non non. Qu'est-ce qui l'a guérie? Son approche envers la Parole de Dieu était tout à fait correcte. Voyez-vous? Si j'avais été le plus grand hypocrite au monde, Dieu aurait de toute façon honoré la foi de cette enfant. Mais elle avait vu tellement de choses être accomplies, la pauvre petite enfant, qu'elle a cru que si elle pouvait s'approcher plus près de vous, ce serait accompli.

**73.** Ecoutez, vous dites : «Est-ce que c'est scripturaire, prédicateur?» Certainement. Je me souviens que dans la Bible on se mettait à l'ombre d'un pêcheur. Et rien que son ombre passait sur eux, en effet il était un serviteur de Dieu, il s'était directement levé dans l'auditoire et il s'était adressé à Ananias et Saphira, aux autres, et ces gens savaient qu'il était serviteur de Dieu. Et rien que l'ombre de cet apôtre passant sur les gens, ceux-ci étaient tous guéris -complètement. Est-ce vrai? Certainement, c'est l'Écriture.

**74.** Eh bien, pendant que nous prions maintenant, chacun de vous maintenant, si vous passez par l'estrade... évidemment. Vous savez que je ne peux pas consacrer dix, quinze minutes à une personne, je vais prier autant que je le peux, mon cher frère. Pensez-y. Et si c'était ma mère qui se tenait là? Et si c'était ma femme? Et si c'était mon enfant? Et si c'était mon frère ou mon père? J'aurais voulu que l'on soit vraiment sincère à ce sujet.

Et maintenant, il s'agit de la mère de quelqu'un d'autre, du père de quelqu'un d'autre, de la femme de quelqu'un d'autre et ainsi de suite. Il s'agit de... de quelqu'un d'autre et Dieu me tiendra responsable. Voyez-vous? Ainsi, il faudra un profond respect et une profonde sincérité. Ainsi, l'unique chose que je peux faire, mes amis, c'est simplement prendre un à la fois, les prendre séparément.

Il se peut qu'il vous révèle le pourquoi ou quelque chose comme cela, mais faites votre confession maintenant. Dites à Dieu que vous ferez tout. Que vous

vivrez pour Lui et que vous croirez que lorsqu'Il viendra ici, vous accomplirez ce qu'Il a dit : «Imposez les mains aux malades et les malades seront guéris.» Et lorsque vous le ferez, aussitôt que... Maintenant écoutez, tout le monde, quand vous passerez par ici, non pas parce que... Ceci est juste un lieu de contact pour vous, lorsque vous partirez d'ici, partez en disant : «Merci, Seigneur Jésus, c'est réglé pour toujours.» Croyez cela dans votre cœur, en venant. Ne venez pas pour toucher à un mât totémique ou quelque chose comme cela, mais venez en croyant cela sur base de la Parole de Dieu comme quoi vous avez accepté cela. Et je vous impose les mains sur base de la Parole de Dieu qui a ordonné de le faire. Alors vous devez être guéri si vous croyez, n'est-ce pas?

**75.** Eh bien, les cartes de prière... La série suivante, c'est E. Combien ont la carte de prière E?. Levez la main. Maintenant, allez de l'autre côté, ou plutôt reculez, contournez et venez vous mettre en ligne par ici. La carte de prière E, et pendant que vous allez là, que tous... Venez ici, Frère Tracy, et chantez : *Crois seulement*. J'aimerais prier pour ceux qui sont sur les brancards et tout [Frère Tracy chante *Crois seulement* pendant que frère Branham prie. – N.D.E.]

Disons : «Merci Seigneur.»...?... les gens quittent des fauteuils roulants. Il n'y a aucun fauteuil roulant que l'on ait pas quitté maintenant même. Les estropiés sont... Disons : «Gloire au Seigneur», tout le monde. Chaque fauteuil roulant est resté vide, à part celui qui est juste ici; frère, croyez de tout votre cœur, vous pouvez aussi vous lever, si vous croyez tout simplement cela. Très bien. Amenez les malades et les affligés maintenant. Disons : «Gloire au Seigneur.» Tout le monde ici. Gardez tout simplement vos mains levées, priez pendant quelques minutes pendant que ces gens passent dans la ligne. Priez afin qu'ils soient guéris. Allez-y et priez maintenant.

**76.** Au Nom du Seigneur Jésus, j'impose les mains... (Frère Tracy, prenez ce microphone-là.)...?... par la foi ...?... ô Dieu, sois miséricordieux envers notre...?... Dieu, ...?... notre soeur et guéris-la, Père, au Nom de Jésus...?... [La ligne de prière passe. – N.D.E.] ils imposeront les mains aux malades, les malades seront guéris, cela signifie tout le monde. [La ligne de prière passe – N.D.E.] Jésus est ici.

Tous ceux qui ont les cartes de prière série E, les séries E et M, passez de ce côté-ci. Les huissiers vont... dites donc mon ami, je n'en avais jamais vu autant, si merveilleux. Les visions apparaissent. Je sais que les gens sont en train d'être guéris. C'est merveilleux. Venez directement ici. Les séries E et M, les cartes de prière suivantes, tous de ce côté. Eh bien, si vous voulez vous asseoir, allez-y, tout ce que vous voudrez. Continuez tout simplement à prier. Continuez à prier pour les gens qui viennent.

[La ligne de prière passe – N.D.E.] Que Dieu vous bénisse...?... Les yeux...?...

[La ligne de prière passe – N.D.E.] Que Dieu bénisse notre...?... [La ligne de prière passe – N.D.E.] Que Dieu vous bénisse...?... je Te prie de les bénir. [La ligne de prière passe. – N.D.E.]

Levons les mains vers le Seigneur Jésus. Ô Dieu, Père céleste, nous Te remercions pour cette grande effusion du Saint-Esprit. Au moment où nous obtenons la bénédiction de l'Esprit sur les gens, on voit leurs faces illuminées par la gloire de Dieu. Et maintenant, Seigneur, s'il y a encore un malade dans ce bâtiment, nous condamnons chaque maladie. Et tous nos coeurs sont reconnaissants...?... les fauteuils roulants, là. Je prie, Ô Dieu, qu'ils ne les utilisent plus jamais, qu'ils reviennent demain soir, marchant, se réjouissant, et louant Dieu...?...



*Jésus glorifié  
(Glorified Jesus)*

*Ce texte est une version française du message oral inspiré, «Glorified Jesus», prêché par le prophète de Dieu William Marrion Branham, le soir du 25 février 1955, à Phœnix, Arizona, USA, et enregistré sur bande magnétique.*

*Ce Message est ici traduit, publié et distribué gratuitement par Shekinah Publications, grâce aux contributions volontaires des Croyants.*

*Réimprimé au Congo (Kinshasa) en avril 2008*

*Veillez adresser toute correspondance à*

**SHEKINAH PUBLICATIONS**

**Village Béthanie**

1, 17<sup>e</sup> Rue/Bd Lumumba

Commune de Limete

B.P. 10.493

KINSHASA

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

CENTRAL AFRICA

*E-mail : shekinahmission@dr.com ou pasteurdick@priest.com*

*www.shekinahgospelmissions.org*